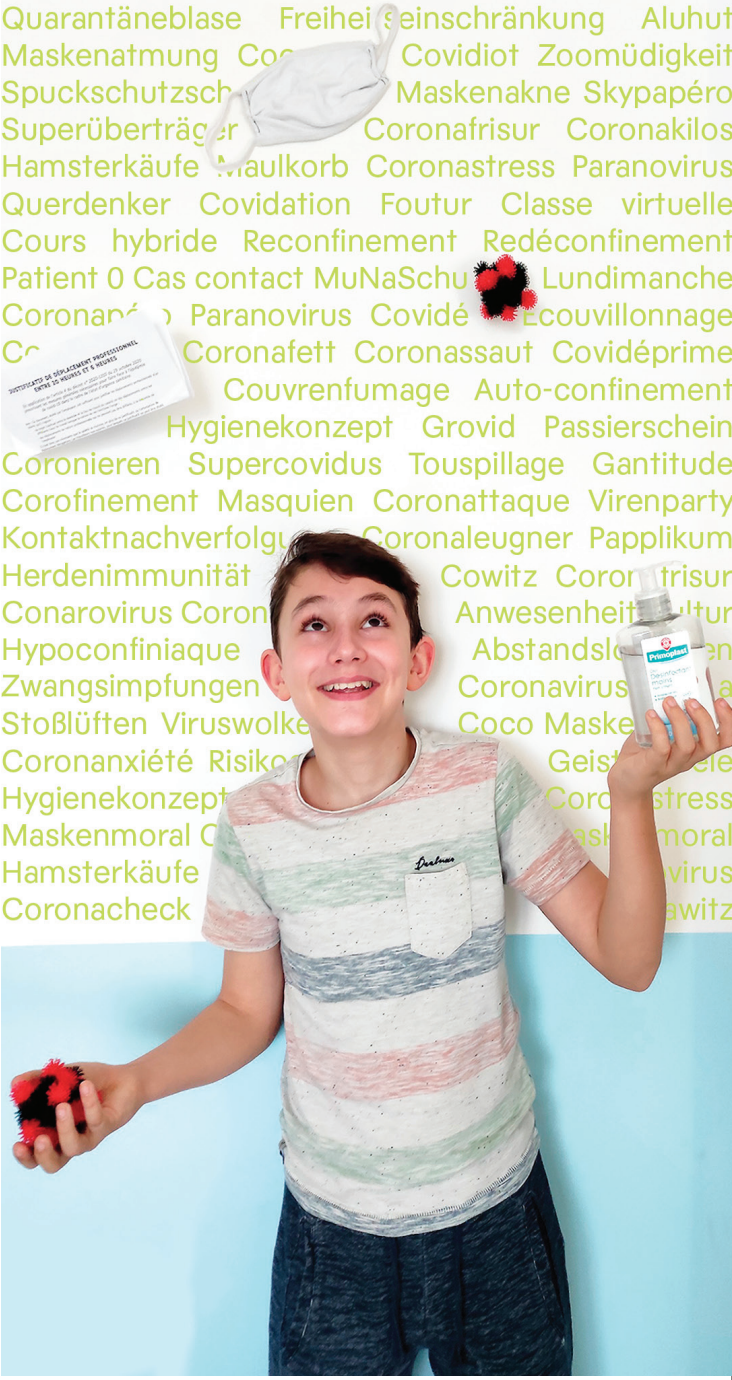


Couvide Coronalarne Coronawellen
 Koronameer Coronocéan Coronacheck Coronials
 Kontaktbeschränkung Gestes barrières Fußgruß
 Ellengruß Maskenpflicht Distanciation sociale
 Distanciel Présentiel Démerdentiel Präsenzlehre
 Zoomgeburtag Zoomschule Systemrelevant
 Quarantäneblase Freiheitseinschränkung Aluhut
 Maskenatmung Covidiot Zoomüdigkeit
 Spuckschutzschleim Maskenakne Skypapéro
 Superüberträger Coronafrisur Coronakilos
 Hamsterkäufe Maulkorb Coronastress ParanoVirus
 Querdenker Covidation Foutur Classe virtuelle
 Cours hybride Reconfinement Redéconfinement
 Patient 0 Cas contact MuNaSchule Lundimanche
 Coronafett ParanoVirus Covidé Ecouvillonnage
 Coronafett Coronassaut Covidéprime
 Couvrenfumage Auto-confinement
 Hygienekonzept Grovid Passierschein
 Coronieren Supercovidus Toupillage Gantitude
 Corofinement Masquien Coronattaque Virenparty
 Kontaktnachverfolgung Coronaleugner Papplikum
 Herdenimmunität Cowitz Coronafrisur
 Conarovirus Coronafrisur Anwesenheitskultur
 Hypoconfiniaque Abstandskultur
 Zwangsimpfungen Coronavirusepidemiologie
 Stoßlüften Viruswolke Coco Maske
 Coronanxiété Risiko Geistesfreiheit
 Hygienekonzept Coronastress
 Maskenmoral Coronamoral
 Hamsterkäufe ParanoVirus
 Coronacheck Coronawitz

© Matthieu Dibellus / CCFA



CORONACIRCUS

VIDEO-INSTALLATION

11.02. - 26.02.2021

STIFTUNG
 CENTRE CULTUREL
 FRANCO-ALLEMAND
 KARLSRUHE



CORONACIRCUS

Zum Deutsch-Französischen Tag 2021 präsentiert die Stiftung CCFA Karlsruhe einen lexikalischen Dialog zwischen Schüler*innen aus Karlsruhe & Nancy:

Unter Anleitung des Filmemachers Matthieu Dibelius (Paris / Annecy) recherchierten über zweihundert Schüler*innen aus Karlsruhe, Nancy und den Vogesen zum neuartigen Wortschatz, der sich angesichts der Pandemie entwickelt. Teils absurd, teils humorvoll, zeigt die Sammlung deutschen und französischen Vokabulars prägnant, wie global der Eingriff in Denken und Wahrnehmung der Teilnehmenden ist. Nichts wird vermutlich wieder wie zuvor. Umso wichtiger ist es, sich mit den neuen Bedingungen des Lebens, Lernens und Begegnens unter Corona in kreativer Weise auseinanderzusetzen.

Un dialogue lexical entre collégiens de Nancy et Karlsruhe initié par la Stiftung CCFA Karlsruhe pour fêter la Journée franco-allemande 2021 :

Conçu par le cinéaste Matthieu Dibelius, ce projet rend compte d'une recherche effectuée par plus de deux cents collégiens à Karlsruhe, à Nancy et dans les Vosges.

La pandémie a débarqué dans nos vies avec un champ lexical inédit. Nous avons proposé aux participants de transgresser le prêt-à-parler imposé, afin de retrouver le pouvoir des échanges symboliques. En se réappropriant le jargon de la COVID, les élèves ont improvisé des dessins et des vidéos : autant d'idées stimulantes que d'exemples de non-conformisme.

Schaufensterausstellung / *Exposition en vitrine*
Regierungspräsidium Karlsruhe am Rondellplatz
Karl-Friedrich-Straße 17, 76133 Karlsruhe
11.02. - 26.02.2021

Jederzeit einsehbar. / *visible en permanence.*

PARTNER: / *PARTENAIRES :*



Gefördert vom Ministerium für Kultus, Baden-Württemberg
Jugend und Sport BW



REGIERUNGSPRÄSIDIUM KARLSRUHE



Karlsruhe

ville de Nancy